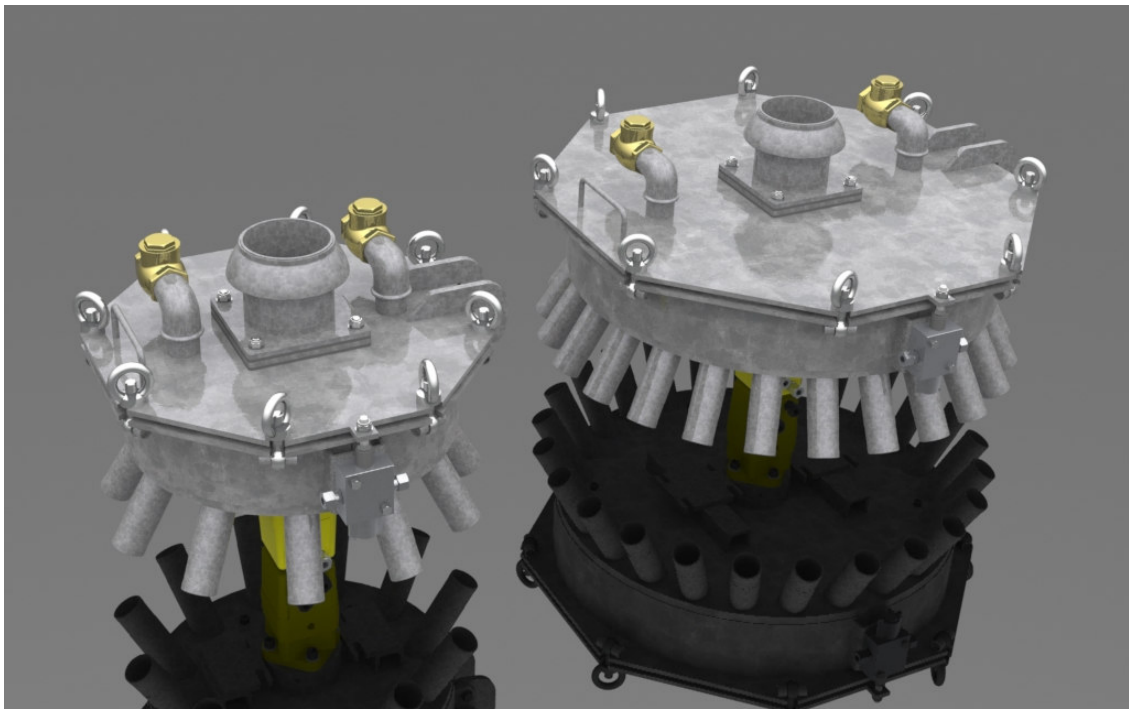


Sluotsmid

Handleiding **Verdelers**



Sluotsmid Laren B.V.
Zutphenseweg 31
7245 NR Laren (Gld)

Telefoon: 0573-401227
Telefax: 0573-402131
E-mail: laren@sluotsmid.nl
Internet: www.sluotsmid.nl

Inhoud

| | |
|--|----|
| Inhoud..... | 2 |
| 1. Inleiding | 3 |
| 2. Garantie | 3 |
| 3. EG- Verklaring van overeenstemming voor machines..... | 4 |
| 4. Veiligheidsmaatregelen | 5 |
| 5. Veiligheidstickers | 6 |
| 6. Technische gegevens | 7 |
| 7. Toepassing | 8 |
| 8. Hanteren..... | 8 |
| 9. Montage op bemester | 9 |
| 10. Inbedrijfstelling..... | 10 |
| 11. Demontage, Montage en afstellen | 11 |
| 12. Onderhoud..... | 14 |
| 13. Storingen | 16 |

Bijlage I: Onderdelenlijst en onderdelentekening.

Sluotsmid Laren B.V.
Zutphenseweg 31
7245 NR Laren (Gld)

Telefoon: 0573-401227
Telefax: 0573-402131
E-mail: laren@sluotsmid.nl
Internet www.sluotsmid.nl

1. Inleiding

U bent in het bezit gekomen van een SLOOTSMID VERDELER, welke is gefabriceerd voor het moderne veeteelt- en loonbedrijf. Door het kopen van een SLOOTSMID VERDELER heeft u een goede keus gedaan.

Wij zijn ervan overtuigd, dat u met deze verdeler, mits normaal gebruikt en goed onderhouden, jarenlang een tevreden gebruiker zult zijn.

Voordat u uw verdeler in gebruik neemt, raden wij u dringend aan deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen, daar wij geen garantie kunnen geven op eventuele bedieningsfouten of ondeskundig gebruik.

Slootsmid zal steeds streven naar een verbetering van zijn producten en behoudt zich het recht veranderingen aan te brengen, zonder enige verplichting ten aanzien van eerder geleverde machines.

Alle afbeeldingen, afmetingen en gewichten, die in deze gebruiksaanwijzing voorkomen, kunnen zonder voorafgaande mededeling gewijzigd worden.

Afbeeldingen en gegevens zijn zo nauwkeurig als mogelijk, echter door eventuele tussentijdse wijzigingen niet bindend.

2. Garantie

Wij garanderen na de leveringsdatum 6 maanden volledige garantie op goede werking van onze machine, mits onderhoud en gebruik overeenkomstig onze voorschriften in deze gebruiksaanwijzing hebben plaatsgevonden.

De garantie omvat de gebreken, welke hun oorzaak vinden in materiaal- en fabricagefouten en ze beperkt zich uitsluitend tot het gratis leveren van onderdelen: dit uitsluitend ter beoordeling van Slootsmid b.v.

De aanspraak op garantie vervalt indien sinds de leveringsdatum meer dan zes maanden verstreken zijn. Ook onoordeelkundig gebruik, onjuist of onvoldoende onderhoud en foutief uitgevoerde reparaties en veranderingen doen alle aanspraken op garantie vervallen. Garantie dient aangevraagd te worden door middel van een volledig ingevuld garantieclaimformulier.

Geef bij het bestellen van onderdelen altijd op dat dit betrekking heeft op een kruisbalk- of excentriekverdeler, en vermeld altijd het aantal uitlopen van de verdeler.

3. EG- Verklaring van overeenstemming voor machines

(Richtlijn 89/302/EEG)

Fabrikant: Slootsmid b.v.
Adres: Zutphenseweg 31, 7245 NR Laren (Gld)

Verklaart hiermede dat,

De SLOOTSMID VERDELER:

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| Type | :kruisbalk / excentriek* |
| Serienummer/aantal uitlopen | :..... |
| Bouwjaar | :..... |
| Afleveringsdatum | :..... |

Voldoet aan de bepalingen van de Machinerichtlijn (Richtlijn 89/392/EEG, zoals laatstelijk gewijzigd); EN 292-1 en EN 292-2.

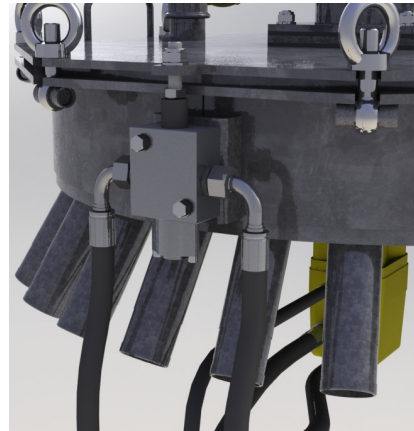
Gedaan te Laren (Gld), de

L.H. Eggink,
Directeur Slootsmid b.v.

*) doorhalen wat niet van toepassing is.

4. Veiligheidsmaatregelen

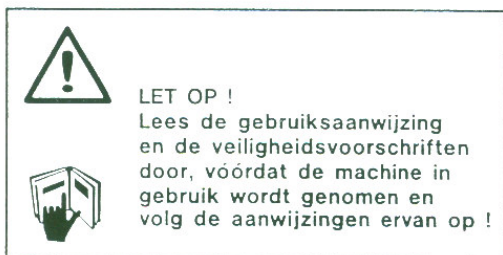
1. De op of aan de machine aangebrachte stickers geven ten aanzien van een gevaarloos gebruik zeer belangrijke aanwijzingen.
Het opvolgen van deze aanwijzingen is van groot belang en dient derhalve uw eigen veiligheid.
Beschadigde stickers dienen vervangen te worden!
2. Werk alleen met de machine indien de bescherming compleet, intact en in functionele staat is. De bescherming verhindert de toegang tot gevarenczones. Houd de bescherming daarom in optimale staat, ze is er voor uw eigen veiligheid en de veiligheid van anderen.
3. Let er op dat de rotorbeveiliging (zie figuur 1) te allen tijde gemonteerd, aangesloten, en juist afgesteld is.
4. Verzeker u ervan, dat niemand zich op, onder of aan de machine bevindt of zich ophoudt in de onmiddellijke omgeving van de machine, als:
 - A: de machine in het werk wordt gezet;
 - B: met de machine gewerkt wordt;
 - C: de machine stilstaat en nog niet uit het werk is gezet.
5. De machine mag slechts door één persoon bediend worden.
6. Bij werkzaamheden aan de machine te allen tijde de aandrijvende motor stopzetten, de start sleutel uitnemen en de hydrauliekleidingen drukvrij maken.
7. Bij het openen van het deksel ervoor zorgen, dat er geen mestdruk aanwezig is en dat hydrauliekleidingen drukloos zijn. *Controleer of de eventuele afsluiters van de elementen van de bemester geopend zijn.*
8. Let op uw vingers bij werkzaamheden in de verdeler.
9. Beschadigde hydrauliekslangen direct vervangen.
10. De overdrukventielen mogen nooit versteld worden.
Raadpleeg hiervoor uw leverancier!
11. Let er op, dat tijdens het werken met de machine niemand op of in de reikwijdte van de machine staat of loopt.
12. Ga tijdens het werken met de machine nooit op de machine staan.
13. Controleer bij aflevering van de verdeler:
 - Of de verdeler onbeschadigd is.
 - Of de verdeler compleet is.
 - Of de gebruiksaanwijzing compleet is.
 - Of de waarschuwingsstickers aanwezig zijn.



Figuur 1: rotorbeveiliging

5. Veiligheidstickers

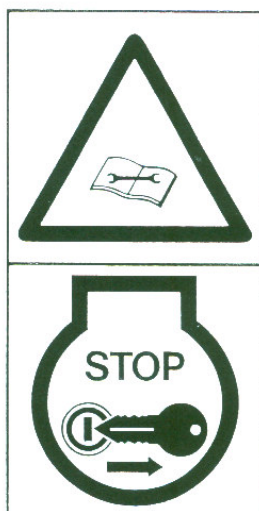
De op of aan de machine aangebrachte stickers geven ten aanzien van een gevaarloos gebruik zeer belangrijke aanwijzingen. Het opvolgen van deze aanwijzingen is van groot belang en dient darhalve uw eigen veiligheid. Beschadigde stickers dienen vervangen te worden!



Gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen!



Attentie bij werkzaamheden aan de snijrotor!



Bij werk aan de machine
de trekker stopzetten!

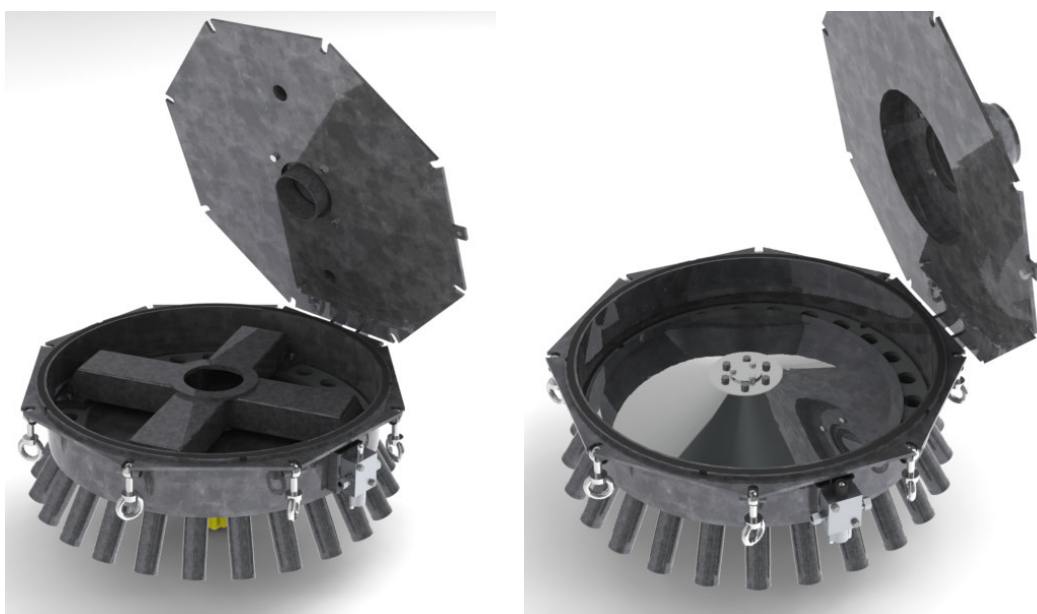
6. Technische gegevens

Kruisbalkverdeler:

| | |
|----------------------|---|
| Aantal uitlopen | : 11 t/m 21 (type: klein) 25 t/m 54 (type: groot) |
| Lengte | : Klein: 615 mm. Groot: 895mm |
| Breedte | : Klein: 625 mm. Groot: 910mm |
| Hoogte | : 550 mm. (incl. Kardankoppeling en hydromotor) |
| Aansluiting | : 4" of 5" KKV, met vierkantflens |
| Gewicht | : Klein: 115 kg. Groot: 190kg. |
| Capaciteit | : 11 t/m 54 uitlopen (ø51mm) |
| Benodigde hydrauliek | : Max. 50 liter per minuut. Max. 180 bar |

Excentriekverdeler:

| | |
|----------------------|--|
| Aantal uitlopen | : 11 t/m 21 (type: klein) 25 t/m 54 (type: groot) |
| Lengte | : Klein: 615 mm. Groot: 895mm |
| Breedte | : Klein: 625 mm. Groot: 910mm |
| Hoogte | : 595 mm. (incl. Kardankoppeling en hydromotor) |
| Aansluiting | : 4" of 5" KKV, met vierkantflens 1x lekaansluiting (ø51mm) |
| Gewicht | : Klein: 105 kg. Groot: 185kg. |
| Capaciteit | : 11 t/m 54 uitlopen (ø51mm) |
| Benodigde hydrauliek | : Max. 50 liter per minuut. Max. 180 bar |



Figuur 2: Kruisbalk- en excentriekverdeler

7. Toepassing

De Slootsmid verdelers zijn ontworpen om een optimale verdeling te realiseren bij Grasland- en bouwlandbemesters. Tevens is hierbij een uiterst geringe kans op verstoppingen gerealiseerd.

8. Hanteren

De SLOOTSMID verdelers worden normaal gesproken aan de bemester gemonteerd.

De verdeler altijd zo monteren, dat indien de bemester in werkstand staat, de verdeler horizontaal ligt.

Tevens moet rekening worden gehouden met het feit dat een hooggeplaatste verdeler de verdeling verbetert. Tevens ervoor zorgen dat de mestslangen zo min mogelijk oplopen, in de stroomrichting van de mest gezien, omwille van een optimale verdeling.

9. Montage op bemester

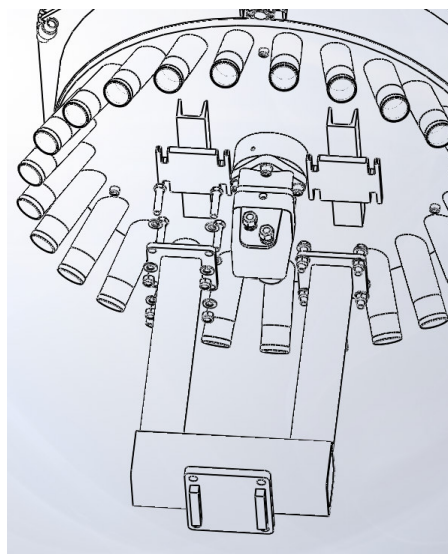
Montage aan de bemester:

De verdeler monteren op een stevige steun, volgens figuur 3. Hiervoor 8 bouten (bij de kleine verdelers 4 bouten) M10 gebruiken, in combinatie met stevige sluitringen en borgmoeren. In verband met trillingen is het belangrijk dat de bevestiging op de bemester deugdelijk uitgevoerd is.

Sluit vervolgens als volgt de hydraulische aansluitingen aan:

De verdeler wordt aangesloten op een enkelwerkende functie met drukloze retour. Bij het aansluiten van de hydromotor is de draairichting niet van belang.

Zorg dat de rotorbeveiliging aangesloten blijft.



Figuur 3: montage verdeler

Het slagvolume van de hydromotor is zodanig gekozen dat de optimale draaisnelheid wordt bereikt bij een oliestroom van ca 40 l/min. Houd hiervoor rekening met de diameters van de hydrauliekslangen; wij adviseren een minimale doorlaat van 1/2".

Aanbeveling verdient het een aparte lekleiding te monteren, bij voorkeur op een drukloze retourleiding (minimaal 1/4" aansluiting). Let erop dat de juiste maat nippels zijn gebruikt en bij voorkeur geen of zo minimaal mogelijk gebruik maken van snelkoppelingen.

Wees ervan overtuigd dat er nooit druk op de lekaansluiting komt.

Bij het niet aansluiten van de lekolieleiding vervalt de garantie!

Aansluiten van de mestslangen

Afhankelijk van de maximale te geven mestgift kan gekozen worden voor een 4", 5" of 6" aanvoerslang tussen de tank of pomp, en de verdeler. Deze slang wordt in het algemeen d.m.v. de op de verdeler gemonteerde kardankoppeling aangesloten. Indien een andere aansluiting de voorkeur verdient is de kardankoppeling eenvoudig te verwijderen, en kan de gewenste koppeling aan de verdeler worden geflenst. Let er hierbij op dat een pakking gemonteerd wordt.

De mestslangen naar de elementen van de bemester moeten een binnendiameter hebben van $\varnothing 51$ mm, en worden aan de verdeler bevestigd door middel van een slangklem, die ter plaatse van de uitsparing van de uitloopbuis bevestigd moet worden.

Aansluiten eventuele beluchtingsslang

Tevens kan aan de beluchtingspijp bij de excentriekverdelers (aan de onderkant van de verdeler) dezelfde slang gemonteerd worden. Deze pijp mag tijdens het bemesten onder geen beding afgesloten worden, omdat dan de verdeler zijn werking verliest!

10. Inbedrijfstelling

Voordat men de verdeler in bedrijf stelt dient eerst gecontroleerd te worden of alle bevestigingsbouten goed zijn vastgedraaid en de leidingen juist zijn gemonteerd. Hierna de hydraulische voeding aanzetten. In de verdeler is nu een zacht schurend geluid waarneembaar. Dit wordt veroorzaakt door de snijplaat of de kruisbalk die over de slijtring loopt. Bij extreme geluidsproductie onmiddellijk stoppen en de oorzaak wegnemen (zie Afstellen). Let er op dat tijdens het werk er voldoende aanvoer van mest is, zo blijft de verdeling optimaal.

11. Demontage, Montage en afstellen

Alle SLOOTSMID verdelers zijn bij aflevering volledig afgesteld. Mocht er tijdens de montage of inbedrijfstelling hierin afwijkingen ontstaan dan kan dit worden bijgesteld. Bij problemen contact op nemen met de fabrikant.

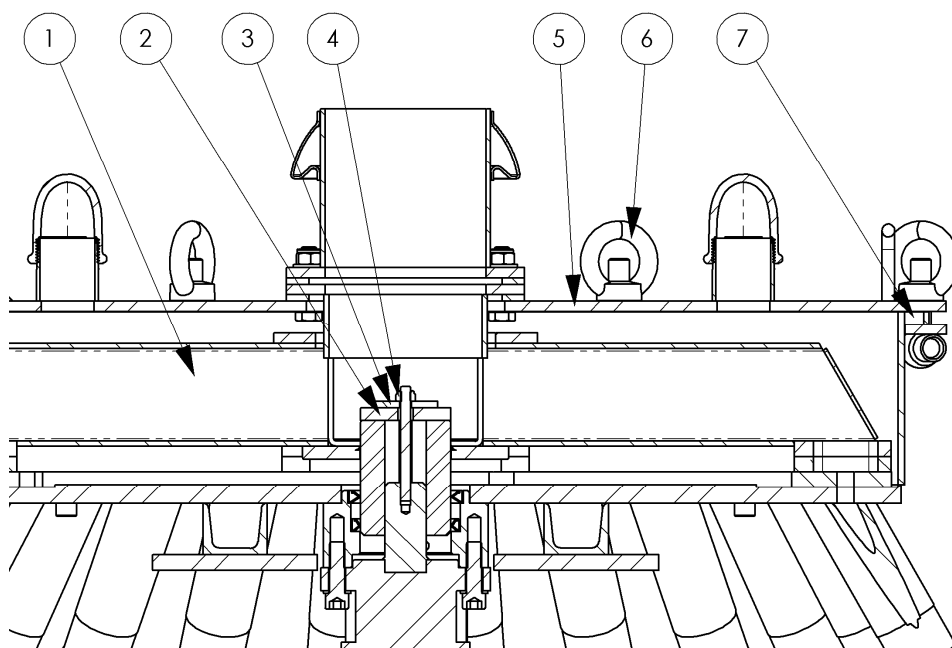
Bij het openen van de verdeler het volgende in acht nemen:

-Voordat men begint met het monteren of demonteren altijd de aandrijvende motor stopzetten, de startsleutel uitnemen, hydrauliekleidingen drukvrij maken en de mestdruk in de verdeler wegnemen. Hiervoor moeten de eventuele afsluiters van de elementen van de bemester geopend worden (hydraulisch of d.m.v. de bemester in werkstand zetten)

Hierna kan men het verdelerdeksel openen, controleer of de snijplaat/rotor inderdaad stilstaat.

Let er bij montage op dat alles soepel in elkaar dient te passen. Zwaar schuivende delen voor montage reinigen en alles ingevet monteren!

Montage en afstelling voorspanning kruisbalkverdeler (zie figuur 4):



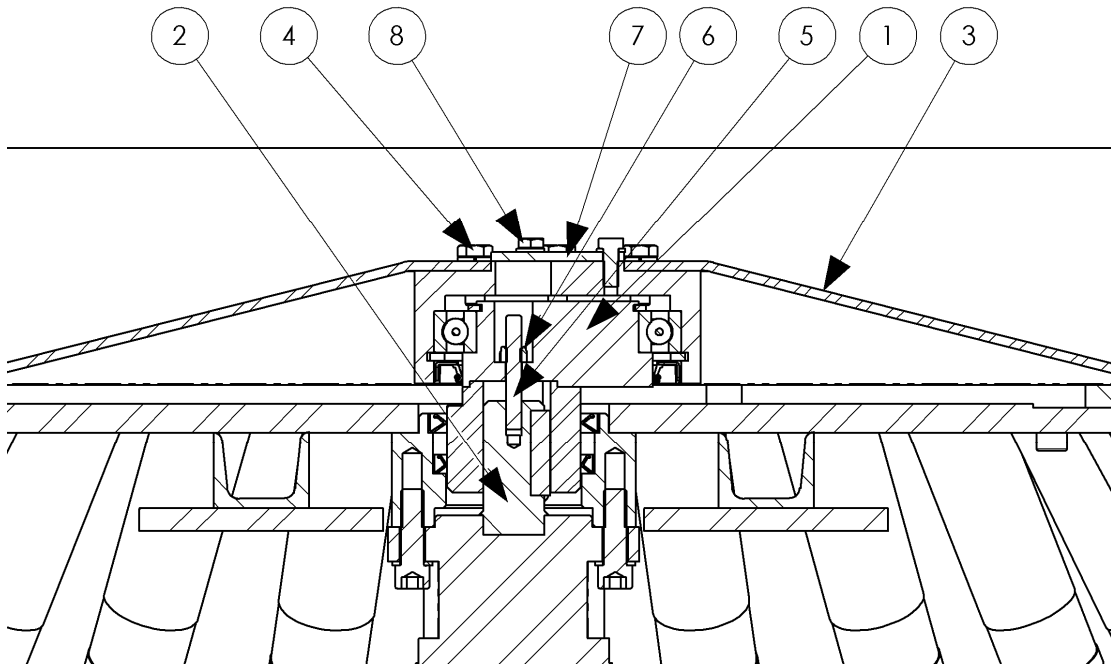
Figuur 4: afstellen van de kruisbalkverdeler.

1. Schuif de rotor (1) over de as van de hydromotor.
2. Monteer rubber voorspannschijf (2), drukschijf (3), en stelmoer (4), zoals aangegeven in de tekening.
3. Draai de stelmoer (4) aan, zodat de voorspannschijf (2) 1,5mm ingedrukt wordt. De voorspanning is zo juist ingesteld.
4. Sluit het deksel (5).
5. Borg de deksel met de oogmoeren (6). Vergeet hierbij de pakkingring (7) niet in de daarvoor bedoelde rand aan te brengen.
6. Stel de bout van de rotorbeveiligingsklep zo af, dat de stift van deze klep volledig ingedrukt wordt bij vastgedraaide deksel.

Demontage van de verdeler dient in omgekeerde volgorde plaats te vinden.

Controleer regelmatig de voorspanning van de kruisbalk, en de slijtage van de snijring en snijmesses. (Met name op vlakheid). De snijring en de snijmesses kunnen gevlaakt worden (let op: de snijring en de snijmesses kunnen **niet** omgedraaid worden!) Vervangen de messes en de snijring tijdig, om slijtage aan de verdeler te voorkomen. **Vervang de messes en de snijring altijd tegelijkertijd.**

Montage en afstelling voorspanning excentriekverdeler (zie figuur 5):



Figuur 5: afstellen van de excentriek-verdeler.

1. Schuif excentriek (1) over de as van de hydromotor (2).
2. Monteer snijplaat (3) op het excentriek met 6 bouten (4) M10
3. Draai de snijplaat (3) zo, dat stelschroef (5) en –moer (6) zichtbaar zijn.
4. Draai de stelmoer (6) aan, zodat de snijplaat (3) spelingsvrij aanligt op de snijring.
5. Draai stelmoer (6) een ½ slag verder, zodat de snijplaat onder voorspanning komt te staan. Dit is de juiste voorspanning.
6. Monteer de deksel van het excentriek (7) (met kit) op de naaf met 3 bouten M8 (8).
7. Sluit de verdelerdeksel met de oogmoeren. Vergeet hierbij de pakkingring niet in de daarvoor bedoelde rand aan te brengen.
8. Stel de bout van de beveiligingsklep zo af, dat de stift van deze klep volledig ingedrukt wordt bij vastgedraaide deksel.

Demontage van de verdeler dient in omgekeerde volgorde plaats te vinden.

Controleer regelmatig de voorspanning van de snijplaat, en de slijtage van de snijring en snijplaat. (Met name op vlakheid). De snijring kan gevlakt worden (let op: de snijring kan **niet** omgedraaid worden!)

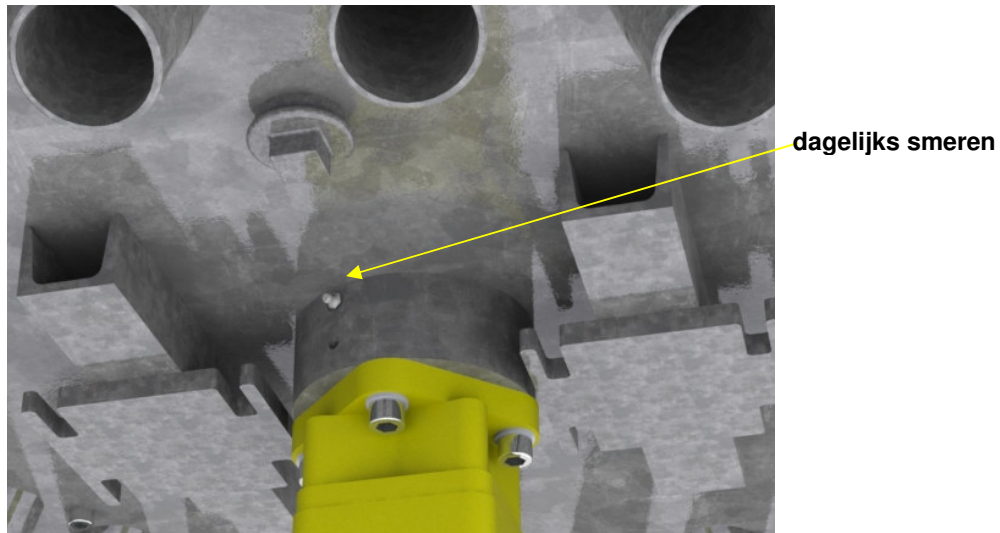
Vervangen de slijtdelen tijdig, om slijtage aan de verdeler te voorkomen.

Let op: Vervang de snijring en de snijplaat altijd gelijktijdig.

12. Onderhoud

Bij regelmatig gebruik van de machine:

- Dagelijks de verdeler reinigen.
- Dagelijks de naaf smeren (zie figuur 6).

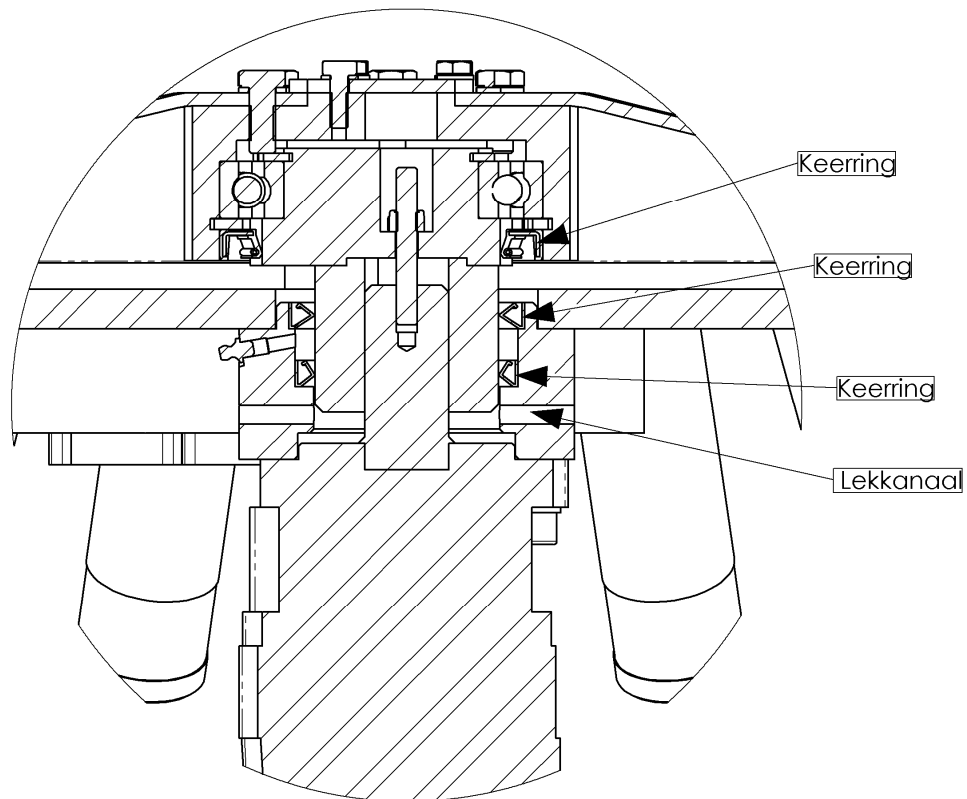
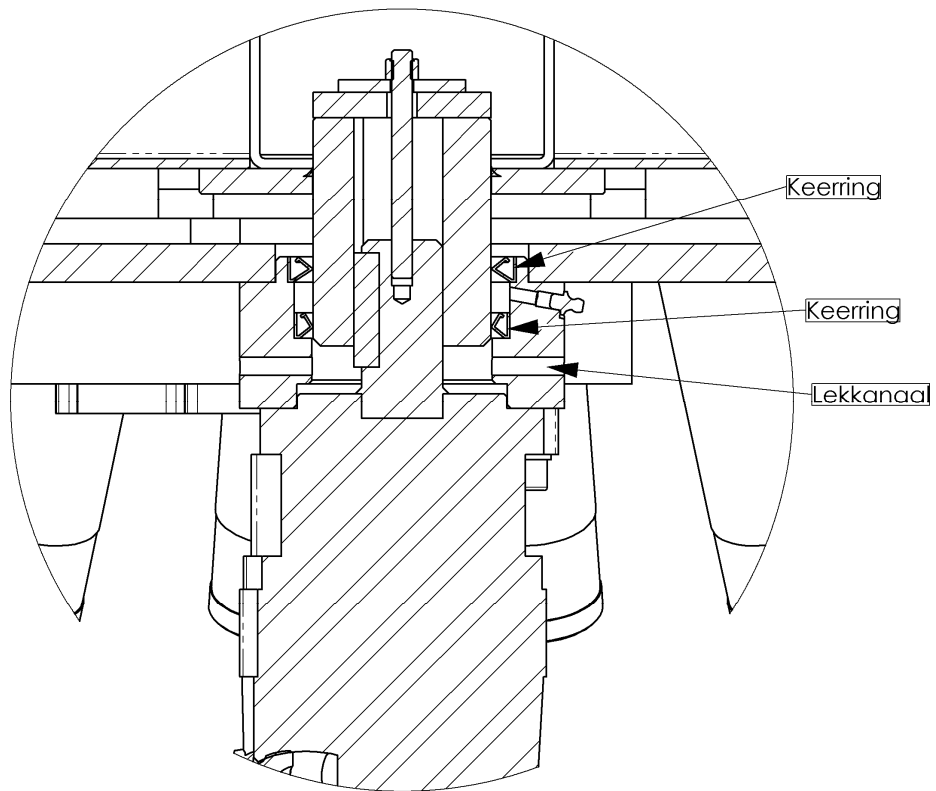


Figuur 6: Vetnippel dagelijks smeren

Bij machine in stalling:

Let op: Naaf moet te allen tijde vrij kunnen schuiven over as van hydromotor: schoon en ingevet houden!

- Verdeler van binnen schoonmaken. Het binnenwerk van de verdeler invetten.
- Alle smeerpunten doorsmeren.
- Beschadigde hydraulische slangen vervangen.
- Jaarlijks alle keerringen vervangen. (let op montagerichting; zie figuur 7 op de volgende pagina.)



Figuur 7: Montagerichting keerringen: Boven: Kruisbalkverdeler. Onder: Excentriekverdeler.

13. Storingen

Machine verdeelt onregelmatig of geheel niet:

- A) Verdeler is vastgelopen.
Oplossing: verdeler reinigen (let op veiligheid!).
Controleer hydraulieksnelkoppelingen
- B) De mestslangen zijn verstopt geraakt.
Oplossing: slangen reinigen; controleer tevens de afstelling van de snijplaat of rotor
- C) Te zwaar schurend geluid.
Oplossing: Schoonmaken en opnieuw afstellen verdeler(zie hoofdstuk 11.).
- D) Onregelmatige verdeling
Oplossing: slangen en verdeler schoonmaken; beluchting controleren; bij:
-kruisbalkrotor: Beluchtungskleppen bovenop verdeler reinigen/vervangen.
-excentriekverdeler: Beluchtingsslang onderaan verdeler reinigen.
- E) Er komt olie uit de lekkanalen in figuur 7
Oplossing: afdichting hydromotor vervangen.
- F) Er komt mest uit de lekkanalen in figuur 7
Oplossing: keerringen in naaf vervangen.
- G) Verdeler draait onregelmatig.
Oplossing: Snijring demonteren; roestvorming tussen snijring en verdelerbodem verwijderen; snijring weer monteren.

-Bij reparatie altijd originele SLOOTSMID onderdelen monteren, welke verkrijgbaar zijn via uw SLOOTSMID-dealer

-Bij bestelling van onderdelen altijd het machine type (kruisbalk- of excentriekverdeler) vermelden; inclusief het aantal uitlopen.